

## KAPITEL 5

## ANDRE BESTEMMELSER

## ARTIKEL 352

1. Tvister om fortolkningen eller anvendelsen af denne konvention, som opstår mellem en eller flere medlemsstater eller Fællesskabet på den ene side, og en eller flere AVS-stater på den anden side, forelægges Ministerrådet.
2. Mellem Ministerrådets samlinger forelægges sådanne tvister Ambassadørudvalget med henblik på bilægelse.
3. Lykkes det ikke for Ambassadørudvalget at bilægge tvisten, forelægger det den for Ministerrådet på næste samling med henblik på bilægelse.
4. Lykkes det ikke for Ministerrådet at bilægge tvisten på denne samling, kan det på en af de pågældende kontraherende parters anmodning iværksætte en mæglingsprocedure, hvis resultat meddeles Rådet i en rapport på næste samling.
5. a) Bilægges tvisten ikke, indleder Ministerrådet på en af de kontraherende parters anmodning en voldgiftsprocedure. Parterne i uoverensstemmelsen, som omhandlet i stk. 1, udpeger inden 30 dage hver én voldgiftsmand. Disse to voldgiftsmænd udpeger derefter inden to måneder en tredje voldgiftsmand. Er denne ikke udpeget inden for fristen, udpeges han af Ministerrådets to formænd blandt personer, hvis uafhængighed er uomtvistelig.  
b) Voldgiftsmændenes afgørelse træffes ved stemmeflerhed, som hovedregel inden fem måneder.  
c) Hver part i tvisten skal træffe de nødvendige foranstaltninger til at sikre gennemførelsen af voldgiftsmændenes afgørelse.